



Bulletin national du Groupe de travail culture de l'AFPS

Contact : AFPS - GT Culture, 21 ter, rue Voltaire 75011 Paris

Courriel : gtculture@france-palestine.org



BULLETIN D'INFORMATION DU GT CULTURE DE L'AFPS N° 9 – FEVRIER 2018

Edito

L'année 2018 est, on le sait, une année particulière de mobilisation pour la Palestine qui est revenue pleinement d'actualité grâce notamment aux bons soins de Donald Trump et à ses décisions calamiteuses concernant Jérusalem.

Israël entend donner un maximum d'éclat international à la date-anniversaire de sa création. En France se dessine ainsi, sans qu'on en sache encore beaucoup, « la Saison croisée France-Israël » sous l'égide de l'Alliance française.

L'AFPS a décidé de faire de cette année anniversaire de la Nakba l'objet de sa campagne « 2018-Justice pour la Palestine ».

D'autres amis de la Palestine se sont regroupés autour de l'appel « Le Temps de la Palestine » (LTDLP) ont décidé de mettre la Palestine à l'honneur.

L'AFPS s'est immédiatement associée à cette initiative lancée par le milieu culturel et visant à développer, partout en France, tout au long de l'année 2018, le maximum d'initiatives autour et en faveur de la Palestine. D'ores et déjà, on a pu constater combien cette initiative a permis d'apporter une réponse au FIPA qui se déroulait à Biarritz à la fin du mois et qui avait mis à l'honneur Israël.

<http://www.france-palestine.org/Lettre-ouverte-de-100-cineastes-au-FIPA>

Deux dates à noter d'ores et déjà :

- **Le 13 mars**, date de la journée officielle de la culture palestinienne et anniversaire de la naissance de Mahmoud Darwich. Ce sera le jour choisi pour dévoiler à la Presse la campagne LTDLP et les initiatives de l'année. Ce sera aussi un jour privilégié pour développer des initiatives culturelles locales et qu'elles aient plus d'écho au plan national.
- **Le 15 mai** un événement concert important est prévu à Paris, à l'initiative de l'AFPS.

Pour pouvoir donner une bonne visibilité à l'ensemble de ces actions, il est important de connaître les initiatives envisagées localement cette année. Certains GL ont transmis leurs projets culturels de l'année dans la réponse au questionnaire qui leur était adressé mais bien entendu les choses évoluent et l'agenda est loin d'être complet. Il est important de les signaler au fur et à mesure qu'elles se précisent mais il n'est pas nécessaire d'en connaître aujourd'hui les dates, les contenus exacts. Les transmettre à l'AFPS, à LTDLP ou aux deux.

La mobilisation générale est donc lancée pour que 2018 soit l'année de la culture palestinienne en France !

*Michel BASILEO
pour le GT Culture*

- Actualités -

Le temps de la Palestine



2018, doit être le temps de l'espoir, comme le clamait le poète palestinien, Mahmoud Darwich :

"Nous souffrons d'un mal incurable qui s'appelle l'espoir."

L'appel du 1er Janvier 2018 réunit des artistes, des citoyen-ne-s engagé-e-s de toutes conditions, des associations et collectifs divers, solidaires avec les Palestiniens, pour faire de 2018 l'année de la Palestine en France.

« Nous faisons appel à tous ceux et celles qui, parce qu'ils savent que seule la Justice peut conduire à la paix et au vivre-ensemble, s'engagent pour les droits du peuple palestinien. »

« Nous voulons tou-te-s ensemble honorer, cette année, la Palestine : sa culture, son histoire, ses artistes, son patrimoine, son combat pour la libération, le droit et la reconnaissance en tant que nation souveraine et indépendante... »

Site de l'Appel : <http://www.letempsdelapalestine.fr/>

Facebook : <https://www.facebook.com/Le-Temps-de-la-Palestine-968608033286962/>

Instagram : <https://www.instagram.com/letempsdelapalestine/>

Twitter : <https://twitter.com/LeTempsdeLaP>

Adresse contact : letempsdelapalestine@gmail.com

Patrimoine palestinien

Que font de vieilles photos et de vieux films de Palestiniens dans les archives de l'armée israélienne ?

Des photos et des films palestiniens saisis par les troupes israéliennes ont été cachés pendant des décennies dans les archives de l'armée et du ministère de la Défense jusqu'à ce que Rona Sela, conservatrice et historienne d'art, en révèle l'existence. « Le matériau offre une alternative au récit sioniste qui nie la présence ici de Palestiniens », dit-elle.

Sur le site de l'AURDIP : <http://www.aurdip.fr/que-de-vieilles-photos-et-de.html>

Ofer Aderet pour [Haaretz](#) | [Traduction SF pour l'AURDIP](#)

Théâtre

Des Roses et du Jasmin de Adel HAKIM avec les acteurs du Théâtre National Palestinien, de nouveau sur la scène du théâtre d'Ivry du 5 au 16 mars 2018



Des Roses et du Jasmin relate le parcours, à travers trois générations, d'une famille dans laquelle convergent les destins de personnages palestiniens et juifs. Une histoire de la dépossession et de l'oppression qui fait appel à la tragédie grecque à travers le destin de 3 générations et de personnages denses.

http://www.theatre-quartiers-ivry.com/fr/la-saison/spectacles/undefineddes_roses_et_du_jasmin

Et pour aller plus loin au sujet de la création de cette pièce de théâtre et de son metteur en scène lire **Jours tranquilles à Jérusalem (éditions Riveneuve) de Mohamed Kacimi** (préface de Adel Hakim) qui relate la chronique de la création et de la mise en scène de ce spectacle.

Comme l'an dernier, les adhérents de l'AFPS bénéficient du tarif réduit à 13€ avec le mot de passe "AFPS"

Les personnes pourront réserver directement auprès du service billetterie avec ce mot de passe soit :

- par mail : reservations@theatre-quartiers-ivry.com

- par téléphone : 01 43 90 11 11

Une nouvelle tournée du spectacle est prévue en France :

20 mars > Les Treize Arches - scène conventionnée de Brive-la-Gaillarde

23 mars > Théâtre du Passage Neuchâtel (Suisse)

27 mars > Théâtre du Vésinet

29 mars > Théâtre de Cachan

5 avril > Théâtre le Parvis - Tarbes

13 et 14 avril > Théâtre Liberté - Toulon

21 avril > Théâtre national de Nice

Collectif Théâtre Palestine

lancement du



**COLLECTIF
THEATRE
PALESTINE**

Le théâtre en Palestine,
résistance culturelle,
c'est eux, c'est nous, c'est vous.

D'est eux : le Ves Theatre, le Freedom Theatre,
le Centre Al Rowwad etc...

D'est nous : des comédiens, metteurs en
scène, universitaires, auteurs,
associations...

D'est vous : Rejoignez le COLLECTIF THEATRE
PALESTINE pour faire connaître
des artistes palestiniens,
les inviter, échanger avec
le monde du théâtre en France,
envisager des co-formations,
partager des projets.

Contacts :
LES AMIS D'AL ROWWAD : www.amis-alrowwad.org - info@amis-alrowwad.org
ATI, JENINE, AMIS DU THEATRE DE LA LIBERTE DE JENINE : www.atijenne.net - theatrejenine@yahoo.fr

A l'initiative des AMIS D'AL ROWWAD et des AMIS DU THEATRE DE LA LIBERTE DE JENINE, le projet COLLECTIF THEATRE PALESTINE a été lancé pour réunir en un réseau souple tous ceux qui s'intéressent de près ou de loin à cette forme très vivante de la culture palestinienne.

Le collectif soutient la tournée, en Novembre 2018, du Théâtre de la Liberté (Freedom Theater) et cherche des lieux pour accueillir "Return to Palestine", jouée par 6 jeunes acteurs, accompagnés de deux musiciens, sur une petite estrade, "aussi petite que ce qu'il reste de la Palestine".

Plus d'informations sur le site : <http://www.amis-alrowwad.org/-COLLECTIF-THEATRE-PALESTINE->

Vidéo de la pièce jouée au théâtre d'Amman en anglais, 2017

<https://www.youtube.com/watch?v=vJCuf6An0jg>

Vidéo de la pièce jouée dans la rue à Naplouse, en arabe.

<https://www.youtube.com/watch?v=IPYVQ24xZGE>

Musique

Al Kamandjâti Festival, c'est du 5 au 22 avril 2018.



Al Kamandjâti Association
الكمانجاتي

Les entrées sont gratuites et chacun peut y aller et y participer selon ses envies. Pour ceux qui ne se sentent pas d'y aller seuls et préfèrent être accompagnés, Al Kamandjâti organise des « voyages » avec des agences de voyage partenaires palestiniennes.

Il est encore temps d'effectuer votre préinscription pour le voyage organisé vers la Palestine, à l'occasion d'Al Kamandjâti Festival en avril 2018 ! C'est très simple : vous choisissez vos dates, nous nous occupons du reste !

L'équipe d'Al Kamandjâti sera également présente pour vous accueillir sur place. Vous trouverez l'invitation en pièce jointe. N'hésitez pas à parler de ce voyage autour de vous, plus on sera nombreux mieux ce sera !

Pour se préinscrire, cliquez ici : [préinscription voyage 2018](#)
ou contact direct : alkam.angers@gmail.com / 06 29 03 92 93

L'Orchestre Philharmonique de Palestine

126 musiciens de l'orchestre *Sounds of Palestine* ainsi que les enfants de la chorale *Amwaj* ont participé au succès du festival qui vient de se terminer à Bethleem.

En-voici quelques images:

World premiere of the opera *Sounds in the Neighborhood* by Dina Shilleh – *Amwaj* and the *Bethlehem Strings*:

<https://youtu.be/nepqgBi1TDY>

<https://www.facebook.com/amwajchoirschools/videos/341963302876973/>

Traditional and classical songs – *Sounds of Palestine, Bethlehem Strings & Winds* and *Amwaj*:

<https://www.facebook.com/PalestinePhilharmonie/videos/190672768184984/>

A noter que les 60 enfants de la chorale *Amwaj* seront en tournée en France en juin, notamment à Paris et Lyon.

Cinéma

Wajib - L'Invitation au mariage de AnneMarie Jacir



Sortie en salles le 14 février. A l'approche d'un mariage, la tradition veut, en Palestine, que les hommes de la famille aillent porter personnellement leur invitation à tous ceux qui seront conviés à la fête. Cette « tournée des popotes » a inspiré à Anne-Marie Jacir, déjà repérée avec le beau *Sel de la mer* (2008), un film à la fois simple et subtil. Un face à face d'un fils et son père, (Mohamed Bakri, et son fils, comédien lui aussi) le premier est resté le second est parti. Lequel des deux a eu raison ? Avec une ville Nazareth, presque un personnage elle aussi...

Le film a reçu un accueil chaleureux lors du récent festival du film palestinien à Nantes. Il est également nominé en tant que meilleur film étranger (Palestine) pour les prochains Oscars.

<http://www.agencemediapalestine.fr/blog/2017/12/22/wajib-le-candidat-palestinien-a-loscar-du-meilleur-film-etranger-realise-de-nombreuses-ventes/>

Un long été brûlant en Palestine de Norma Marcos le 24 février à Strasbourg au cinéma l'Odyssée

Le film raconte la guerre de l'été 2014 à Gaza, vue depuis la Cisjordanie.

« Dans mon film, on découvre à travers un artiste, un boulanger, une paysanne, un fleuriste, un banquier ou encore une pilote automobile, comment ces personnes sont touchées par ce conflit dans leur vie quotidienne, leur solidarité envers Gaza tout en tentant de construire leur société malgré l'occupation et l'oppression. » Norma Marcos.

Possibilité pour les Groupes locaux de contacter Norma Marcos pour venir présenter son film.

https://vimeo.com/233217279?utm_source=email&utm_medium=vimeo-cliptranscode-201504&utm_campaign=28749

Livres

Une histoire populaire de la résistance palestinienne de Mazin Qumsiyeh

A lire absolument. Les mille formes de résistance de ce peuple et les réussites, échecs, défis auxquels il fait face. (éditions Demi-Lune, collection Résistances)

<https://www.editionsdemilune.com/une-histoire-populaire-de-la-resistance-palestinienne-p-50.html>

« Baddawi une enfance palestinienne » une BD de Leila Abdelrazaq

Ahmad est un jeune garçon palestinien qui grandit à Baddawi, un camp de réfugiés dans le nord du Liban. Baddawi est bondé et dynamique, il y règne toujours une certaine agitation. Et malgré tout, la vie d'Ahmad ressemble à celles de tous les enfants... Mais la guerre civile libanaise éclate. Ahmad est séparé de sa famille et parvenir à poursuivre sa scolarité devient sa priorité. Son obstination fait écho à la détermination du peuple palestinien à retrouver un jour sa patrie. Leila Abdelrazaq explore l'enfance de son père, qui est aussi celle de milliers de réfugiés, dans les années 1960 et 1970. Leila Abdelrazaq est américaine, d'origine palestinienne. Son travail de création rejoint son engagement militant, elle explore principalement des questions liées à la diaspora, aux réfugiés, à l'histoire, à la mémoire et aux frontières. Baddawi est son premier roman graphique.

<https://www.editions-steinkis.com/single-post/Baddawi>

- Activités, initiatives de l'AFPS, de nos amis et partenaires -

Festival Echanges Rhône Alpes Auvergne Palestine

Le festival "Palestine En Vue" 2018 se déroulera du mardi 3 au mercredi 11 avril dans de nombreuses villes de la région Auvergne Rhône-Alpes

L'objet du festival est de présenter dans sa diversité le cinéma palestinien dans la région Auvergne Rhône-Alpes. Après celui de "la femme palestinienne" en 2016, celui de l'**exil** en 2017, c'est autour du thème "**1948 - 2018 RÉSISTANCES ET RÉSILIENCE EN PALESTINE**" que la sélection s'est articulée.

Cette année, c'est Leila Shahid et Ken Loach qui seront parrains de notre festival !

Liste des films proposés :

<http://erapinfo.free.fr/spip.php?article336>

Autres informations :

<http://erapinfo.free.fr/>

<http://erapinfo.free.fr/spip.php?rubrique9>

Festival Le Printemps de la Palestine 2018

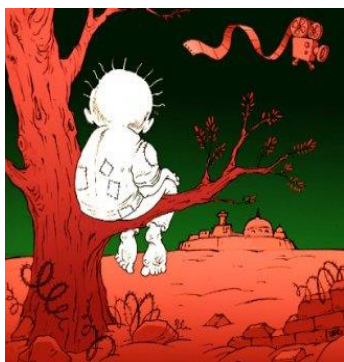
Spectacles / Expositions / Concerts / Débats / Films / Repas du samedi 7 au samedi 21 avril 2018 à Épinal, Nancy, Tomblaine, Vandœuvre et Villers

L'objectif du festival est de faire connaître au public de l'agglomération nancéienne et du sud de la Lorraine la culture palestinienne, l'histoire et la réalité d'un peuple à travers les formes d'expression les plus diverses : cinéma, théâtre, musique, expositions, graffs, conférences, gastronomie et rencontres. La programmation est déjà bien avancée.

Contact : afps54@laposte.net

4è édition de Ciné-Palestine Toulouse Occitanie

Le temps des miracles



Personne ne l'ignore, la Palestine est terre de miracles : des trompettes de Jéricho qui font tomber des murailles au prophète Mohammad monté au ciel sur une jument ailée en passant par Jésus qui marche sur l'eau ... Sans oublier tous ces miracles au quotidien qui n'ont pas empêché un peuple vivant dans des conditions extrêmement difficiles depuis 70 ans d'avoir survécu et grandi dans le dans le domaine des arts et en particulier du cinéma. Films : **Chronique d'une disparition** et **Le temps qu'il reste**.

Programme : <http://cinepalestine.free.fr/2017/spip.php?rubrique15>

Institut du Monde Arabe à Paris - Pour un musée en Palestine : les nouvelles donations Du 10 mars 2018 - 13 mai 2018, 2e édition



L'IMA avait présenté l'année dernière la première édition de cette exposition inédite : la préfiguration d'un futur Musée d'art moderne et contemporain en Palestine impulsé par Elias Sanbar, ambassadeur de Palestine auprès de l'Unesco, et par l'artiste Ernest Pignon-Ernest.

Voir aussi le dernier numéro de Pal Sol.

<https://www.imarabe.org/fr/expositions/pour-un-musee-en-palestine-0>

Henri Cueco, *Chiens courant*, 1993, acrylique sur toile, 130 x 162 cm. Nabil Boutros

Cinéactions Rennes

Pour sa 2ème édition, du 24 au 30 mars, le festival Cinéactions projetera « Ghost hunting » de Raed Andoni au cinéma Arvor, le 29 mars à 20h. A l'occasion, sera également projeté le court métrage vidéo réalisé par des jeunes rennais qui sont partis en Palestine en 2017 avec l'AFPS.

Cinéactions, « festival du cinéma engagé » de Rennes sud, regroupe, outre la MJC Bréquigny et le Forum social des quartiers, nombre d'associations autour de l'enjeu de l'Education populaire.

La bande annonce : <https://www.dailymotion.com/video/x5fi1v2>

Un lien d'article. http://www.film-documentaire.fr/4DACTION/w_fiche_film/48787_0

Prix du meilleur documentaire à la Berlinale 2017, sur le traumatisme d'ex-détenus palestiniens en Israël sera sur Arte Mercredi prochain (21 Février). Ce film qui mêle fiction, documentaire et animation a été projeté déjà par quelques groupes locaux où il a rencontré un vif succès. C'est un film événement à ne pas rater car il traite de la question des prisonniers palestiniens et des tortures qu'ils ont subies dans les geôles israéliennes... Le réalisateur Read Andoni est, lui-même, passé par la "case prison" et la "case torture".

Pour annoncer ce film événement Télérama, dans son dernier numéro, consacre un dossier de 3 pages (en plus de la présentation du film) à une interview du réalisateur.

Bien que diffusé à une heure tardive, il devrait normalement être possible de le voir aussi en replay.

Palest'in & out 2018 à Paris cet été

Organisé par l'Institut Culturel Franco-Palestinien, la 3e édition de ce festival célèbre la nouvelle génération de créateurs palestiniens en arts visuels, court-métrages, musique, danse contemporaine, et pour la première fois : architecture et poésie. Sélectionnés par des artistes de renommée internationale (comme Ernest Pignon-Ernest, Didier Deschamps, Hiam Abbass ou encore Kamilya Jubran...), ces jeunes talents bouleversent les idées reçues sur l'art et la Palestine.

Révéler la création palestinienne dans ce qu'elle a de plus contemporain, dans ses formes d'expressions, dans les sujets qu'elle aborde, c'est refléter les récits culturels actuels dans ce qu'ils ont de plus créatif et de plus sincère...

Plus d'informations : http://www.institut-icfp.org/category.php?id=8973y35187Y8973&c_type=1

Ressources

Salah Chaoui, artiste-peintre marocain professionnel

Possède sa galerie à Vichy, il souhaite soutenir la cause palestinienne et propose aux groupes locaux qui le souhaiteraient d'exposer ses œuvres. La part principale des ventes irait à l'organisateur de l'exposition, qui se chargerait de la communication et de sa mise en place.

Plus d'informations et contact : salah@chaoui.fr et gtculture@france-palestine.org

La compagnie « Le cœur allant vers... »

Des adhérents nous avaient signalé cette compagnie lors d'un festival des Solidarités. Vous trouverez ci-dessous le dossier actualisé de leur spectacle "Passeport pour l'exil".

La compagnie, installée dans le département de l'Ardèche, se déplace volontiers à la rencontre des GL qui souhaiteraient les accueillir.

Plus d'informations :

cielecoeurallantvers@gmail.com

<http://lecoeurallantvers.wix.com/compagnie-theatre>

<https://www.facebook.com/lecoeur.allantvers>

Ce bulletin est le bulletin de notre association, c'est aussi le vôtre !

N'hésitez pas à nous faire part de vos projets culturels, de vos informations et de vos coups de cœur.

Pour nous contacter : gtculture@france-palestine.org

Michel BASILEO

Animateur du GT Culture
